



**RADA
EURÓPSKEJ ÚNIE**

**V Bruseli 3. apríla 2014
(OR. en)**

8458/14

OJ/CRP2 13

PREDBEŽNÝ PROGRAM

Predmet:	2 492. zasadnutie VÝBORU STÁLÝCH PREDSTAVITELOV (časť II)
Dátum:	4. apríla 2014
Čas:	10.00 hod.
Miesto:	Brusel

1. Schválenie predbežného programu

I.

2. Návrhy zápisníc zo zasadnutí Rady (°)

- a) 3 279. zasadnutie Rady Európskej únie (spravodlivosť a vnútorné veci), ktoré sa konalo 5. a 6. decembra 2013 v Bruseli
17518/1/13 REV 1 PV/CONS 62 JAI 1130 COMIX 690
17518/13 ADD 1 PV/CONS 62 JAI 1130 COMIX 690
- b) 3 281. zasadnutie Rady Európskej únie (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa konalo 9. a 10. decembra 2013 v Bruseli
17636/13 PV/CONS 64 ECOFIN 1143
+ ADD 1
- c) 3 285. zasadnutie Rady Európskej únie (poľnohospodárstvo a rybárstvo), ktoré sa konalo 16. a 17. decembra 2013 v Bruseli
17874/13 PV/CONS 68 AGRI 859 PECHE 626
+ REV 1 (mt)
+ COR 1 (it)
+ ADD 1
+ ADD 1 COR 1

- d) 3 287. zasadnutie Rady Európskej únie (všeobecné záležitosti), ktoré sa konalo 17. decembra 2013 v Bruseli
17935/13 PV/CONS 70
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 1 REV 1 COR 1
+ ADD 1 REV 1 COR 2 (cs)
 - e) 3 288. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo v Bruseli 20. januára 2014
5452/14 PV/CONS 1 RELEX 44
+ COR 1 (fi)
+ REV 1 (et)
+ ADD 1
 - f) 3 290. zasadnutie Rady Európskej únie (hospodárske a finančné záležitosti), ktoré sa konalo 28. januára 2014 v Bruseli
5777/14 PV/CONS 2 ECOFIN 72
+ ADD 1
 - g) 3 291. zasadnutie Rady Európskej únie (zahraničné veci), ktoré sa konalo 10. februára 2014 v Bruseli
6341/14 PV/CONS 3 RELEX 109
+ COR 1 (lv)
+ REV 1 (et)
3. Rozhodnutie Rady, ktorým sa poveruje začať rokovania o prepojení systému EÚ na obchodovanie s emisiami s austrálskym systémom na obchodovanie s emisiami
- Vec C-425/13:
 - = Čiastočné odtaženie smerníc na rokovania a poskytnutie dokumentov Rady Súdneho dvoru (°)
8011/14 JUR 176 ENV 307 ENER 137 IND 113 COMPET 184 MI 297
ECOFIN 286 TRANS 169 AUS 1 OC 9
4. Žiadosť o verejný prístup k stanoviskám výboru ustanoveného článkom 255 ZFEÚ týkajúca sa kandidátov, ktorí majú vykonávať sudcovské funkcie na Súdnom dvore a Všeobecnom súde
- 7967/14 INST 163 JUR 173 COUR 13 API 38 INF 94
5. Návrh na začatie prejudiciálneho konania adresovaný Súdnemu dvoru
- C-129/14 (PPU) (Oberlandesgericht Nürnberg)
 - = Týka sa zlučiteľnosti článku 54 Schengenského dohovoru s článkom 50 Charty základných práv, v ktorom sa uznáva právo nebyť stíhaný alebo potrestaný v trestnom konaní dvakrát za ten istý trestný čin.
8550/14 JUR 216 JAI 210 SCHENGEN 6
6. (príp.) Podpísanie dohôd o pridružení vrátane prehĺbených a komplexných zón voľného obchodu s Moldavskou republikou a Gruzínskom
- 8556/2014 JUR 217 COEST 124

7. Návrh záverov Rady o správe Európskeho dvora audítorov „Správne údaje o hrubom národnom dôchodku (HND): štruktúrovanejším a lepšie zameraným prístupom by sa zlepšila účinnosť overenia Komisiou“
8301/14 ECOFIN 319 FIN 260 UEM 75 STATIS 48
8. Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o porovnateľnosti poplatkov za platobné účty, o presune platobných účtov a o prístupe k platobným účtom so základnými funkciami **[prvé čítanie]**
– schválenie konečného kompromisného znenia
8001/14 EF 94 ECOFIN 285 CONSOM 92 CODEC 849
9. Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o dokumentoch s kľúčovými informáciami pre balíky retailových investičných produktov (BRIP) **[prvé čítanie]**
– schválenie konečného kompromisného znenia
8356/1/14 REV 1 EF 118 ECOFIN 333 CODEC 962
10. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z 7. 3. 2014, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/71/EÚ, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy pre zverejňovanie dodatkov k prospektu
– úmysel nevzniesť námietku voči delegovanému aktu
7624/14 EF 81 ECOFIN 250 DRS 39 DELACT 55
7589/14 EF 80 ECOFIN 247 DRS 38 DELACT 53
11. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z 4. 3. 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1299/2013, pokiaľ ide o osobitné pravidlá týkajúce sa oprávnenosti výdavkov na programy spolupráce
– úmysel nevzniesť námietku voči delegovanému aktu
8158/14 REGIO 42 CADREFIN 56 FSTR 15 DELACT 95
7332/14 REGIO 31 CADREFIN 42 FSTR 11 DELACT 47
12. – Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii prostriedkov Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2012/007 IT/VDC Technologies, Taliansko)
– Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 04/2014 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2014
8246/14 FIN 252 INST 179 PE-L 17
13. – Návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady o mobilizácii prostriedkov Európskeho fondu na prispôsobenie sa globalizácii podľa bodu 13 Medziinštitucionálnej dohody z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, o spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení (žiadosť EGF/2012/004 ES/Grupo Santana, Španielsko)
– Návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 05/2014 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2014
8247/14 FIN 253 INST 180 PE-L 18

14. Vykonávanie článku 102a Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, počas roku 2013
 - návrh správy, ktorá sa má predložiť Európskemu parlamentu v súlade s článkom 102a ods. 4 Dohovoru, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda (CISA)
7449/14 SIRIS 16 SCHENGEN 3 ENFOPOL 71 COMIX 145
15. Návrh rozhodnutia Rady o schválení luxemburského protokolu k Dohovoru o medzinárodných zábezpekách na mobilné zariadenia týkajúceho sa záležitostí špecifických pre železničný vozňový park, prijatého 23. februára 2007 v Luxemburgu, v mene Európskej únie
 - žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu
8368/14 JUSTCIV 83 TRANS 187
15113/13 JUSTCIV 224 TRANS 544
+ COR 1
16. Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa menia prílohy I, II a III k rozhodnutiu Rady 2011/432/EÚ z 9. júna 2011 o schválení Haagskeho dohovoru z 23. novembra 2007 o medzinárodnom vymáhaní výživného na deti a iných členov rodiny v mene Európskej únie
 - prijatie
8367/14 JUSTCIV 82
9264/13 JUSTCIV 112
17. Návrh Memoranda o porozumení v oblasti spolupráce medzi Eurojustom a Európskym monitorovacím centrom pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA)
 - schválenie Radou
7845/14 EUROJUST 63 COPEN 92 CORDROGUE 17
7628/14 COPEN 88 EUROJUST 59 CORDROGUE 16
18. Pracovný program CEPOL na rok 2014
7768/14 ENFOPOL 82
6632/14 ENFOPOL 42
19. Návrh záverov Rady o viacnárodných moduloch v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany
 - prijatie
8216/14 PROCIV 27 JAI 189
20. Spolupráca medzi Európskou komisiou a Radou Európy
8409/14 COSCE 1 PESC 361 COHOM 55
21. (príp.) Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje rámec na riešenie finančnej zodpovednosti spojenej so súdmi urovnávania sporov medzi investorom a štátom zriadenými medzinárodnými dohodami, ktorých zmluvnou stranou je Európska únia
[prvé čítanie]
 - schválenie konečného kompromisného znenia
8358/14 WTO 127 FDI 9 CODEC 963
22. Katalóg ozbrojených síl 2014
8181/14 CSDP/PSDC 195
8179/14 CSDP/PSDC 194

23. Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/34/SZBP o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali)
8143/14 CSDP/PSDC 188 PESC 327 COAFR 107 RELEX 272 CONUN 71
CSC 72 EUTM MALI 8
+ COR 1
7603/14 CSDP/PSDC 155 PESC 259 COAFR 86 RELEX 222 CONUN 63
CSC 58 EUTM MALI 3
24. Revidovaná koncepcia operácií (CONOPS) a predbežné vyhlásenie o požiadavkách (PSOR) pre výcvikovú misiu EÚ v Mali
8176/14 CSDP/PSDC 192
+ COR 1 (it)
8173/14 CSDP/PSDC 191
+ ADD 1
+ ADD 2
- RESTREINT UE**
RESTREINT UE
RESTREINT UE
25. Rozhodnutie Rady o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou o účasti Švajčiarskej konfederácie na vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM MALI)
8257/14 CSDP/PSDC 200 PESC 340 COAFR 112 CSC 77 EUTM MALI 9
7950/14 CSDP/PSDC 169 PESC 286 COAFR 97 CSC 64 EUTM MALI 5
7951/14 CSDP/PSDC 170 PESC 287 COAFR 98 CSC 65 EUTM MALI 6
26. Rozhodnutie Rady o podpise a uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Stredoafrickou republikou o podmienkach odovzdávania do Stredoafrickej republiky osôb zbavených slobody silami vojenskej operácie Európskej únie (EUFOR RCA) v rámci plnenia jej mandátu a o zárukách vzťahujúcich sa na tieto osoby
8184/1/14 REV 1 CSDP/PSDC 196 PESC 331 COAFR 109 RELEX 274
CONUN 72 CSC 74 EUFOR RCA 30
8080/14 CSDP/PSDC 182 PESC 316 COAFR 101 RELEX 262 CONUN 68
CSC 68 EUFOR RCA 28
8083/14 CSDP/PSDC 184 PESC 318 COAFR 102 RELEX 263 CONUN 69
CSC 69 EUFOR RCA 29
27. – Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2010/638/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Guinejskej republike
– Nariadenie Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) č. 1284/2009, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia voči Guinejskej republike
8191/14 PESC 333 COAFR 110 COARM 48 FIN 249
7957/14 PESC 289 COAFR 99 COARM 42 FIN 225
8085/14 PESC 320 RELEX 265 COAFR 104 COARM 46 FIN 238
28. Rozhodnutie Rady, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/183/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike
8253/14 PESC 339 COASI 43 COARM 49 FIN 255 CONUN 74
6790/14 PESC 171 COASI 33 COARM 27 FIN 137 CONUN 37

29. – Rozhodnutie Rady o uzavretí Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Indonézsou republikou na strane druhej s výnimkou otázok súvisiacich s readmisiou
- Rozhodnutie Rady o uzavretí Rámcovej dohody o komplexnom partnerstve a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Indonézsou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o otázky súvisiace s readmisiou
- = prijatie
- 7311/1/14 REV 1 COASI 40 ASIE 18 PESC 233 COHOM 39 CONOP 22
COTER 14 JAI 138 WTO 94 AGRI 180 ENER 104 TRANS 117
TELECOM 69 ENV 232 EDUC 85
- 11250/2/13 REV 2 COASI 94 ASIE 27 PESC 744 COHOM 128 CONOP 75
COTER 67 JAI 514 WTO 142 AGRI 412 ENER 330 TRANS 348
TELECOM 176 ENV 618 EDUC 265
- 11313/2/13 REV 2 COASI 96 ASIE 28 PESC 745 COHOM 129 CONOP 76
COTER 68 JAI 515 WTO 143 AGRI 413 ENER 331 TRANS 349
TELECOM 177 ENV 619 EDUC 266
30. Vec C-1/14 (KPN Group Belgium a Mobistar) predložená Súdnemu dvoru Európskej únie: interpretácia a platnosť smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/22/ES zo 7. marca 2002 o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb
- informačná poznámka pre Výbor stálych predstaviteľov
- 8103/14 JUR 183 TELECOM 91
31. Riadiaca rada Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania (CEDEFOP)
- vymenovanie
- = pani Katarina GRGEC (HR), členka v kategórii zástupcov vlády
- = pani Yolanda PONCE (ES), členka v kategórii zástupcov zamestnaneckých organizácií
- = pani Inga ŠĪNA (LV) a pán Ivica ZELIĆ (HR), členovia v kategórii zástupcov zamestnávateľských organizácií
- 8213/1/14 REV 1 EDUC 107 SOC 224
32. Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
- vymenovanie pani Maji BEJBROVEJ ANDERSENOVEJ, dánskej náhradníčky, ako náhrady za pána Svena-Petera MYGAARDA, ktorý odstúpil
- = prijatie
- 8204/14 SOC 222
33. Poradný výbor pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
- vymenovanie pani Emanuely PROCOLIOVEJ, talianskej náhradníčky, ako náhrady za pani Carlu ANTONUCCIOVÚ, ktorá odstúpila
- = prijatie
- 8110/14 SOC 216
- + COR 1 (es)

34. Riadiaca rada Európskej agentúry pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
– vymenovanie pani Emanuely PROCOLIOVEJ, talianskej náhradníčky, ako náhrady za pani Carlu ANTONUCCIOVÚ, ktorá odstúpila
= prijatie
8115/14 SOC 217
35. Poradný výbor pre slobodu pohybu pracovníkov
– vymenovanie pani Kristíny EKBERGOVEJ, švédskej náhradníčky, ako náhrady za pána Torbjörna WALLINA, ktorý odstúpil
= prijatie
8225/14 SOC 226
36. Návrh nariadenia Komisie (EÚ) č. .../... z XXX o technickej špecifikácii interoperability týkajúcej sa aspektu „bezpečnosť v železničných tuneloch“ systému železníc Európskej únie
– rozhodnutie nevzniesť námietku proti prijatiu
8045/14 TRANS 171
6525/14 TRANS 63
+ ADD 1
37. Nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z XXX, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 152/2009, pokiaľ ide o stanovenie obsahu dioxínov a polychlórovaných bifenylov
– rozhodnutie nevzniesť námietku proti prijatiu
7825/14 AGRILEG 68
7395/14 AGRILEG 58
+ ADD 1
38. Nariadenie Komisie (EÚ) č. .../... z XXX, ktorým sa stanovujú požiadavky na ekodizajn vetracích jednotiek
– rozhodnutie nevzniesť námietku proti prijatiu
7945/14 ENER 133 ENV 301
6920/14 ENER 83 ENV 186
39. Rozhodnutie Rady o uzavretí Dobrovoľnej dohody o partnerstve medzi Európskou úniou a Indonézsou republikou o presadzovaní práva a správe v lesnom hospodárstve a obchode s produktmi z dreva, ktoré sa dovážajú do Európskej únie
– prijatie
8117/14 AGRI 249 FORETS 35 DEVGEN 74 ENV 316 RELEX 268 JUR 184
UD 94 PROBA 17

(°) ***Bod, o ktorom môže Coreper v súlade s článkom 19 ods. 7 rokovacieho poriadku Rady prijať procedurálne rozhodnutie.***

II

- 40. Debrífung o zasadnutí Rady pre energetiku EÚ – USA (Brusel, 2. apríla 2014)
 - 41. Debrífung o samite EÚ-Afrika (Brusel, 2. – 3. apríla 2014)
 - 42. Dodatočné účastnícke práva EÚ v súvislosti s Úradom vysokého komisára OSN pre utečencov
 - Rôzne
-